

## ENR 1.7 POSTUPY PRO NASTAVENÍ VÝŠKOMĚŘU

## 1.7.1 ÚVOD

Používané postupy pro nastavení výškoměru všeobecně odpovídají postupům obsaženým v dokumentu L 8168.

## 1.7.2 ZÁKLADNÍ POSTUPY PRO NASTAVENÍ VÝŠKOMĚŘU

## 1.7.2.1 Všeobecně

Tyto postupy se vztahují na všechny lety. Výjimky a podmínky mohou být stanoveny příslušným stanovištěm ATS.

Tyto postupy popisují metodu zajišťování příslušného vertikálního rozstupu mezi letadly a zajištění požadované vzdálenosti od terénu během všech fází letu. Tato metoda je založena na následujících ustanoveních:

## 1.7.2.2 Převodní nadmořská výška

1.7.2.2.1 Převodní nadmořská výška je nadmořská výška, ve které nebo pod níž se vertikální poloha letadla řídí nadmořskými výškami, vyjma případů ENR 1.7.2.5 c). Převodní nadmořská výška v celém FIR je 5000 ft (1500 m) AMSL, s výjimkou případu uvedeného v ENR 1.7.2.2.2 a 1.7.2.2.3.

1.7.2.2.2 Mimo TMA, na tratích ATS, kde je publikovaná minimální letová nadmořská výška vyšší než 5000 ft AMSL, se převodní nadmořská výška pro lety IFR zvyšuje na hodnotu shodnou s touto minimální letovou nadmořskou výškou.

1.7.2.2.3 Mimo TMA v horských oblastech, kde je terén vyšší než 4000 ft (1200 m) AMSL se převodní nadmořská výška pro všechny lety VFR a pro lety IFR letící mimo trať ATS zvyšuje na nadmořskou výšku, která odpovídá výšce 1000 ft (300 m) AGL.

## 1.7.2.3 Převodní hladina

1.7.2.3.1 Převodní hladina je nejnižší použitelná letová hladina, nacházející se alespoň 1000 ft (300 m) nad převodní nadmořskou výškou.

## 1.7.2.4 Převodní vrstva

1.7.2.4.1 Vzdušný prostor mezi převodní nadmořskou výškou a převodní hladinou se nazývá převodní vrstva. Horizontální let v převodní vrstvě není povolen vyjma zvláště povolených činností. (viz. ENR 1.7.2.1)

1.7.2.4.2 Minimální tloušťka převodní vrstvy je v souladu s ICAO Doc. 7030/5 stanovena na 1000 ft.

## 1.7.2.5 Vyjadřování vertikální polohy letadla

Vertikální polohy letadel musí být vyjadřovány:

- letovými hladinami u letu v nebo nad převodní hladinou;
- nadmořskými výškami při letu v nebo pod převodní nadmořskou výškou;
- výškami nad zemí při traťovém letu do 1000 ft (300 m) nad zemí;

Při průletu převodní vrstvou musí být vertikální poloha letadla vyjadřována:

- letovými hladinami při stoupání; a
- nadmořskými výškami při klesání.

## ENR 1.7 ALTIMETER SETTING PROCEDURES

## 1.7.1 INTRODUCTION

The altimeter setting procedures in use generally conform to those contained in ICAO Doc 8168.

## 1.7.2 BASIC ALTIMETER SETTING PROCEDURES

## 1.7.2.1 General

These procedures apply to all flights. Exceptions and conditions may be determined by appropriate ATS unit.

These procedures describe the method for providing adequate vertical separation between aircraft and for providing required terrain clearance during all phases of a flight. This method is based on the following provisions:

## 1.7.2.2 Transition altitude

1.7.2.2.1 Transition altitude is the altitude at or below which the vertical position of an aircraft is controlled by reference to altitudes except as stated in ENR 1.7.2.5 c). The transition altitude within all FIR is 5000 ft (1500 m) AMSL, except as stated in ENR 1.7.2.2.2 and 1.7.2.2.3.

1.7.2.2.2 Outside TMA on ATS routes where the published minimum flight altitude exceeds 5000 ft AMSL, the transition altitude for IFR flights is increased to the value identical with this minimum flight altitude.

1.7.2.2.3 Outside TMA in mountainous areas where terrain exceeds 4000 ft (1200 m) AMSL, the transition altitude for all VFR flights and for IFR flights outside ATS routes is increased to an altitude identical to the height 1000 ft (300 m) AGL.

## 1.7.2.3 Transition level

1.7.2.3.1 Transition level is the lowest flight level available for use, located at least 1000 ft (300 m) above the transition altitude.

## 1.7.2.4 Transition layer

1.7.2.4.1 The airspace between the transition level and the transition altitude is called the transition layer. Level flight is not permitted within the transition layer except especially approved activities. (see ENR 1.7.2.1)

1.7.2.4.2 Minimum depth of transition layer is set to 1000 ft in accordance with ICAO Doc. 7030/5.

## 1.7.2.5 References to the vertical position

The vertical position of aircraft shall be expressed in terms of:

- flight levels for flight at or above the transition level;
- altitudes for flight at or below transition altitude;
- heights above the ground for en-route flight up to 1000 ft (300 m) above the ground;

While passing through the transition layer, vertical position shall be expressed in terms of:

- flight levels when climbing; and
- altitude when descending.

1.7.2.5.1 Jakmile bylo vydáno povolení na přiblížení a bylo zahájeno klesání na přistání, může být vertikální poloha letadla vyjadřována nadmořskou výškou (QNH) za předpokladu, že se neočekává horizontální let nad převodní nadmořskou výškou.

1.7.2.5.1 When clearance for approach has been issued and descent for landing has been started, vertical position of aircraft can be expressed in terms of altitude (QNH), provided, that no horizontal flight is expected above transition altitude.

### 1.7.2.6 Změna z nadmořské výšky na letové hladiny a naopak

### 1.7.2.6 The change in reference from altitude to flight levels and vice versa

Změna z nadmořské výšky na letové hladiny a naopak se provádí:

The change in reference from altitude to flight levels and vice versa is made:

- 1) v převodní nadmořské výšce při stoupání; a
- 2) v převodní hladině při klesání.

- 1) at the transition altitude when climbing; and
- 2) at the transition level when descending.

### 1.7.3 Popis oblasti pro nastavení výškoměru

### 1.7.3 Description of altimeter setting region

Při letu v nebo pod převodní nadmořskou výškou musí být na výškoměrech nastaven následující tlak:

During flight at or below the transition altitude the following pressure shall be set on altimeters:

a) QNH řízeného letiště

a) QNH of the controlled aerodrome

- v CTR, TMA a v ATZ, jejíž horní hranici nebo její část tvoří spodní hranice TMA,
- pod spodní hranicí TMA, jež je definována nadmořskou výškou (AMSL)\*

- within CTR, TMA and within such an ATZ whose upper limit or its part is identical with lower limit of TMA,
- below the TMA lower limit which is defined by altitude (AMSL)\*.

*Poznámka 1:\* Spodní hranice TMA definovaná nadmořskou výškou (AMSL) je vždy vztažena ke QNH řízeného letiště, kterému TMA náleží.*

*Note 1:\* Lower limit of TMA defined by altitude (AMSL) is always related to the QNH of the controlled aerodrome to which TMA belongs.*

*Poznámka 2:\* Jedná se o lety ve vzdušném prostoru pod spodní hranicí TMA, jež by při nesprávném nastavení tlaku mohly neúmyslně způsobit nežádoucí narušení TMA nebo nevhodné zobrazení údajů tlakové nadmořské výšky na přehledových systémech ATS.*

*Note 2:\* It concerns flights in the airspace just below the lower limit of TMA, during which it could come to unintended and undesirable penetration of TMA or which could cause an improper pressure altitude data display on the ATS surveillance systems, when the pressure is set up incorrectly.*

b) regionální (oblastní) QNH nebo QNH nejbližšího neřízeného letiště

b) regional QNH or QNH of the nearest uncontrolled aerodrome

- v ostatních případech.

- in other cases.

*Poznámka: Regionální (oblastní) QNH je předpověď minimální hodnoty QNH ve FIR Praha během stanoveného časového období.*

*Note: Regional QNH is a forecast of the QNH minimum value within FIR Praha for a specified time period.*

### 1.7.4 Postupy pro provozovatele a pro piloty

### 1.7.4 Procedures for operators and pilots

1.7.4.1 Informace o letištním QNH, teplotě a převodní hladině v koncové řízené oblasti jsou uvedeny ve vysíláních ATIS nebo předávány příslušným stanovištěm ATS. Regionální QNH je uvedeno v meteorologických vysíláních a na žádost je k dispozici na stanovištích ATS.

1.7.4.1 Information on the aerodrome QNH, temperature and transition level in TMA is provided in ATIS broadcasts or transmitted by the appropriate ATS unit. Regional QNH is provided in MET broadcasts and is available on request from the ATS units.

1.7.4.2 Hodnoty QNH jsou uváděny v hektopascálech. Na vyžádání se poskytuje QNH v milimetrech Hg. Údaje o minimálních letových nadmořských výškách jsou uvedeny na příslušných mapách.

1.7.4.2 QNH values are given in hectopascals. QNH in millimetres Hg is provided on request. Minimum flight altitudes are published in appropriate charts.

1.7.4.3 Lety VFR do nadmořské výšky 5000 ft (1500 ft) AMSL nebo do výšky 1000 ft (300 m) nad zemí (AGL), v případě, že je tato hladina výše než 5000 ft (1500 m) AMSL, musí mít na výškoměru nastaveno QNH v souladu s ENR 1.7.3.

1.7.4.3 VFR flights up to an altitude of 5000 ft (1500 m) AMSL or up to a height 1000 ft (300 m) AGL, if this level exceeds 5000 ft (1500 m) AMSL, shall set the altimeter to the QNH in accordance with ENR 1.7.3.

1.7.4.4 Pilot je odpovědný za korekce nastavení výškoměru jak jsou popsány v L 8168. Jestliže je letadlo povoleno ATC do nadmořské výšky, kterou velitel letadla shledá neakceptovatelnou z důvodu nízké teploty nebo jakéhokoliv jiného důvodu, potom musí požadovat náhradní nadmořskou výšku. Jestliže taková žádost není přijata, ATC bude považovat povolení za akceptované a předpokládat že podle něho bude postupováno.

1.7.4.4 The pilot is responsible for corrections to altimeter settings as described in Doc 8168 (PANS-OPS). If an aircraft is cleared by ATC to an altitude which the pilot-in-command finds unacceptable due to low temperature or any other operational requirement then the pilot-in-command shall request an alternative altitude. If such a request is not received ATC will consider that the clearance has been accepted and will be complied with.